

**Zeitschrift:** Mitteilungen der aargauischen Naturforschenden Gesellschaft  
**Herausgeber:** Aargauische Naturforschende Gesellschaft  
**Band:** 39 (2020)

**Artikel:** Übergabe des ANG-Archivs an das Aargauische Staatsarchiv  
**Autor:** Ehrensperger, Peter C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-954872>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

KURZBERICHT VON PETER C. EHRENSPERGER

## Übergabe des ANG-Archivs an das Aargauische Staatsarchiv

Anfang 2014 plante der damalige Präsident, Dr. Fritz Wenzinger, das ANG-Archiv zu sanieren und die zahlreichen Akten der über 200-jährigen Geschichte der Gesellschaft in eine neue, übersichtliche Ordnung zu bringen. Er besprach die Situation mit den pensionierten, langjährigen ehemaligen Vorstandsmitgliedern (Dr. Gerold Brändli, 30 Jahre im Vorstand und Präsident von 1988–1992, Lorenz Caroli, 24 Jahre im Vorstand und ANG-Kassier von 1987–2011 sowie der Schreibende, 28 Jahre im Vorstand, 6 Jahre als Aktuar und Präsident von 1983–1988). Angesichts der grossen Anzahl und z. T. sehr wichtigen und wertvollen Akten, Unterlagen, Pläne und Dokumente wie z. B. das Hauptwerk von *Friedrich Mühlberg*, das aus dem Jahr 1901 stammende Original der **Quellenkarte des Kantons Aargau**, auch *Quellenatlas* genannt, kam bald die Idee auf, dass man für die Lagerung der Archivakten in unserem ANG-Sitzungszimmer im Untergeschoss des Naturamas viel zu wenig Platz hätte und dass künftig vor allem auch ein sicherer und geschützter Ort für die Aufbewahrung des gesamten ANG-Archivs gefunden werden müsste. Deshalb ergriff Gerold Brändli die Initiative, mit dem Aargauischen Staatsarchiv Kontakt aufzunehmen. Herr Marcel Giger vom Staatsarchiv signalisierte uns bald das grosse Interesse des Staates, das ANG-Archiv in die Bestände des Aargauischen Staatsarchivs zu übernehmen. An mehreren Sitzungen wurden die Details für das Durchgehen, Sortieren und Einordnen der Akten nach den Vorgaben des Staatsarchivs festgelegt. Dabei war uns Herr Giger sehr behilflich. Nach der Verteilung der jeweiligen Ressorts nahmen wir in der Vierergruppe unter der Leitung von Gerold Brändli die Aufarbeitung des ANG-Archivs an ein bis zwei Halbtagen pro Woche auf. Unser Ordnungssystem wurde in folgende Hauptgruppen eingeteilt: *Grundlagen (Statuten, Verträge etc.), Mitgliederversammlungen, Vorstand, Finanzen, Personal, Vereinstätigkeit, Vorträge, Mitglieder, ScNat und Schwesterorganisationen, Besonderes (wie z. B. Naturmuseum, Naturama, Naturschutzkommission, ANG-Bibliothek und Nachlässe) sowie Verschiedenes*. Unsere Arbeit erstreckte sich über gut drei Jahre. Nach dem Präsidiumswechsel im März 2017 stiess dann noch der neue Co-Präsident Adrian Zwysig zu unserer Arbeitsgruppe. Und im September 2016 wurde uns vom Verein Eisen- und Bergwerke Herznach (VEB) der persönliche Nachlass von *Dr. Alfred Amsler (1870–1940)* – in Absprache mit seinen Nachkommen – übergeben und in den ANG-Nachlass von Alfred Amsler integriert.

Die nach den Vorgaben geordneten Akten wurden in die vom Staatsarchiv zur Verfügung gestellten Mäppchen, Boxen und Schachteln etc. abgelegt und für den Transport zum Aargauischen Staatsarchiv im Buchenhof an der Entfelderstrasse 22 in Aarau vorbereitet. Die Übergabe erfolgte unter der Aufsicht von Herrn Marcel Giger in zwei grossen Tranchen, am 13. September 2016 und am 23. Mai 2017. Das ANG-Archiv

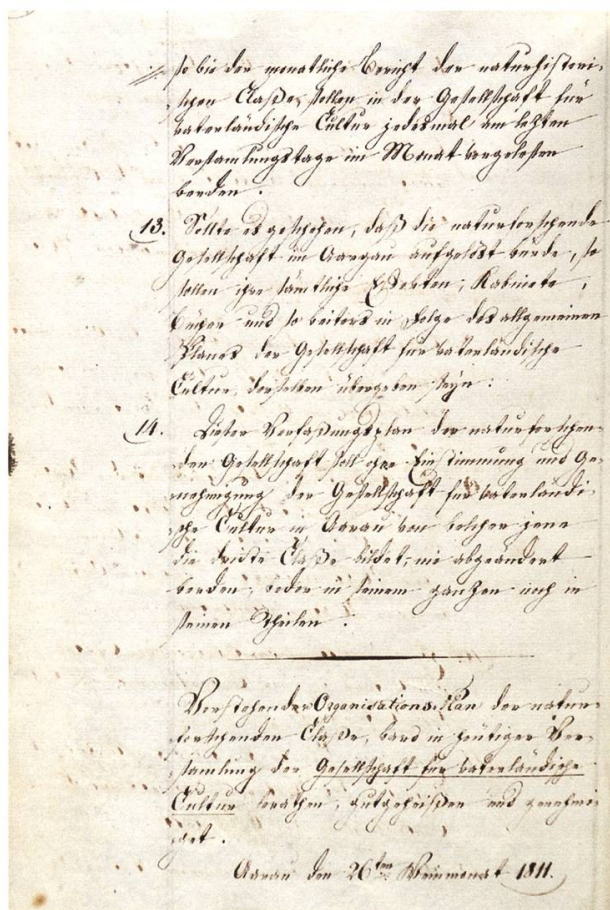
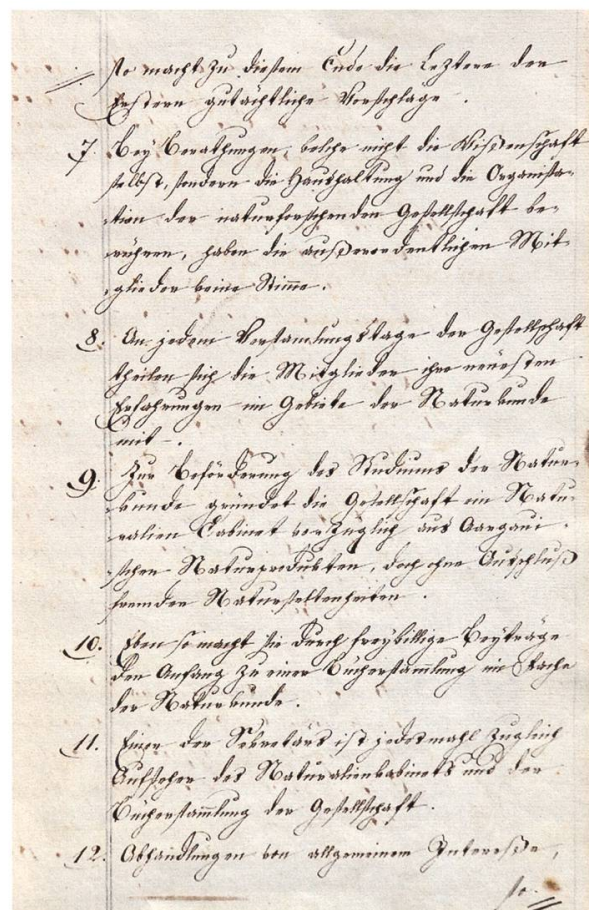
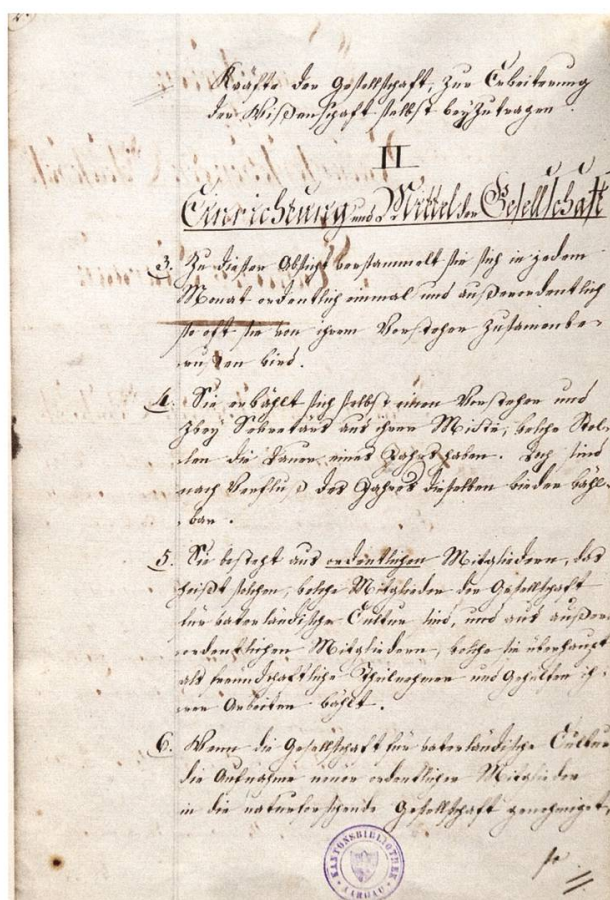
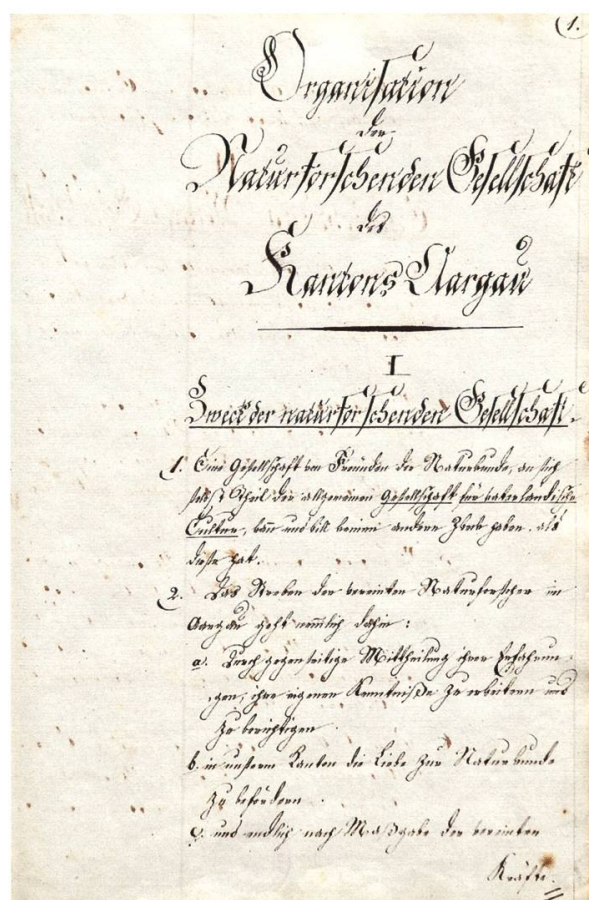
mit insgesamt 20 Laufmetern Material, wovon rund die Hälfte zum Nachlass von Prof. Friedrich Mühlberg (1840–1915) gehört, ist nun in den unterirdischen Räumlichkeiten des Aargauischen Staatsarchivs sicher und gut geschützt gelagert. Für interessierte Personen können die Akten, nach Anmeldung, zugänglich gemacht werden.

Im Zusammenhang mit den Übergaben an das Staatsarchiv stellte es sich heraus, dass schon Ende Dezember 1991 die Kantonsbibliothek acht Protokollbücher der ANG aus den Jahren 1811–1915 dem Staatsarchiv übergeben hatte, die sie offenbar schon lange von der ANG zur Aufbewahrung erhalten hatte – was uns völlig unbekannt war. Die folgenden Bilder geben eine kleine Kostprobe davon, wie die damals Verantwortlichen der ANG ihre Sitzungsprotokolle, Zielsetzungen, wissenschaftlichen Kolloquien, Exkursionen, Vorträge und Jahresversammlungen sehr sorgfältig und handschriftlich festgehalten hatten.



**Abb. 1:** Buchdeckel des 1. und 2. Protokollbuches, links 1811–1816, rechts 1817–1824

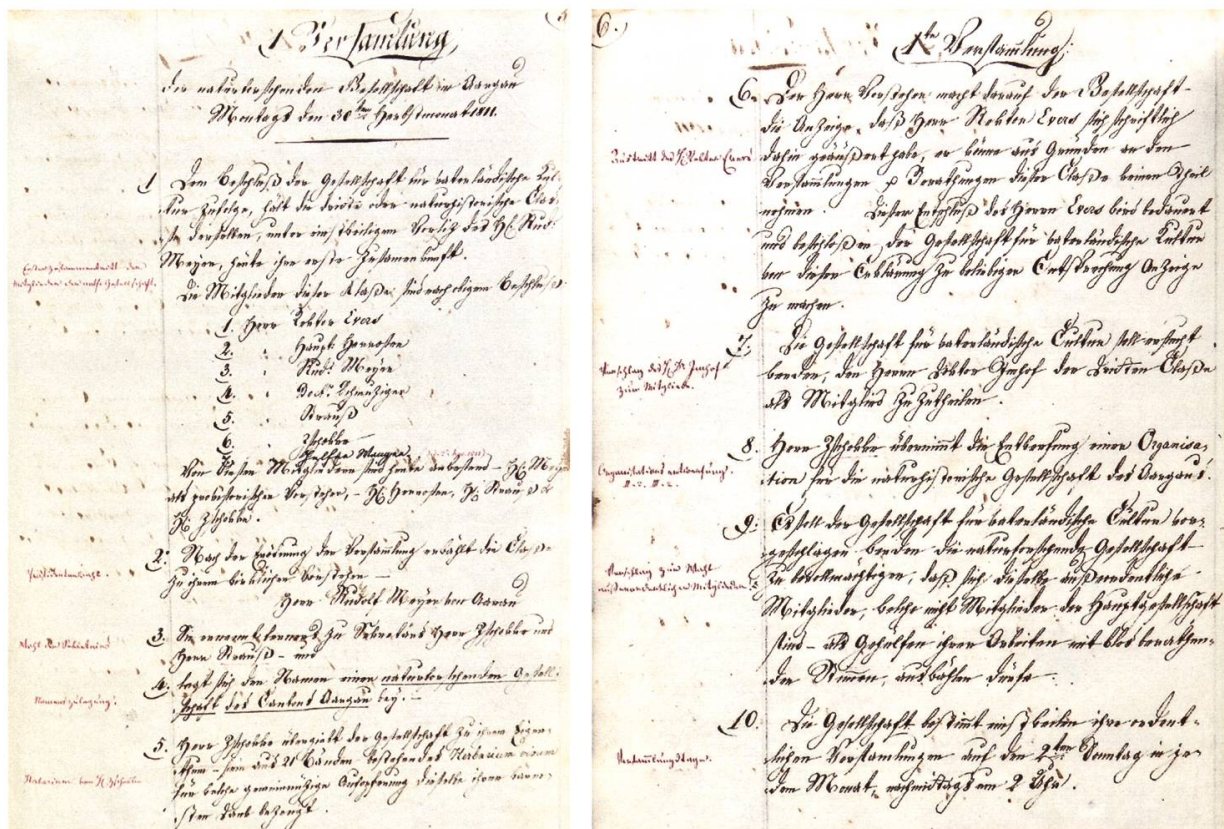
Im ersten Protokollbuch (1811–1816) finden wir ein 14 Punkte umfassendes Reglement (eine Art Urstatuten), das an der Gründungsversammlung vom 30. September 1811 beschlossen und von der *Gesellschaft für vaterländische Kultur* (die «Muttergesellschaft» der ANG) am 26. Oktober 1811 genehmigt worden war. Unter dem Haupttitel **Organisation der Naturforschenden Gesellschaft des Kantons Aargau** sind unter *I Zweck der Naturforschenden Gesellschaft* die Punkte 1) und 2) und unter *II Einrichtung und Mittel der Gesellschaft* die Punkte 3) bis 14) festgehalten (siehe Abb. 2, Seiten 1–4). Nach dem Punkt 14) ist die Genehmigung durch die «Gesellschaft für vaterländische Kultur» am 26. des Weinmonats (Oktober) 1811 erwähnt.



**Abb. 2:** Die Seiten 1 bis 4 des 1. Protokollbuches 1811–1816

Das Protokoll der Gründungsversammlung, das war die 1. Versammlung vom Montag, dem 30. des Herbstmonats (September) 1811, werden gleich zu Beginn die **7 Gründungsmitglieder** namentlich aufgeführt (siehe Abb. 3, Seite 5):

1. Herr Ernst A. Evers,
2. Herr Gabriel Herrosee,
3. Herr HRud. Meyer (1. Präsident bis 1817),
4. Herr Doctor Schmuziger,
5. Herr G. A. Strauss (= 1. Aktuar),
6. Herr Zschokke und
7. Herr Pfarrhelfer Wanger



**Abb. 3:** Die Seiten 5 und 6 des 1. Protokollbuches 1811–1816

Die ersten beschlossenen Statuten (Reglement mit den §§ 1–14) entstanden erst später und wurden an der 6. Versammlung vom 9. Februar 1812 genehmigt (Abb. 4, Seite 24–26).

Eine besondere trouvaille, die uns beim Aktenstudium aufgefallen war und für den heutigen Naturschutz von Interesse sein kann, möchten wir den ANG-Lesern nicht vorenthalten. Es handelt sich um einen kurzen Zeitungsartikel des damaligen Naturmuseum-Konservators *Prof. Paul Steinmann* (1885–1953), der im «Aargauer Tagblatt» vom **3. Juli 1929** unter dem Titel «**Heimatliche Aufzeichnungen**» Folgendes geschrieben hatte:

[illegible]

47 In Galle im N<sup>o</sup> 2 auf der Bruchterrasse ist  
die Ausscheidung durch ein einfaches Kalkschal-  
steinlager und nur von oben ist die geringe  
1/20 Gesteinsschicht.

Siehe Weltweisung, darüber einige inter-  
essante Bemerkungen folgen, auch eine Probe  
von der Gerechtigkeit Gottes und von der  
Gnade seiner Barmherzigkeit auf seinen  
Sündenbock, den Menschen Christus.  
Der Herr Jesu Christ ist unser Heiland.

6<sup>te</sup> Versammlung

Erwählungsprotokoll der Gesellschaft:  
Dienstag den 9<sup>ten</sup> Februar 1812.

Vorlesung Herrn Rudolf Meyer  
Ende Herrn vollen Pausen; Andenken: 1886

So. Es. Jackson bei seinen Ausweichung sind abgesehen  
und konsolidiert.

2. Einleitung des Konstanzer Regiments

Die Verfassung der ausserordentlichen Mitglieder wird im Falle der  
 Verhinderung, und Abwesenheit der Hauptmitglieder, insofern sie nicht  
 in Verhinderung der Geschäftsverrichtung besteht, durch Delegation ausgeübt.

St. G.  
Ringförmige Gärten, bewachsen mit dem Namen: Leuzungen. Ab-  
gesehen, dass Gärten für ringförmig bewachsen, in eine einzelne Bew.  
geteilt zu werden.

S. 7.  
Sind jeden Probationskandidaten noch eine Tag zur Befestigung  
angelegt und jedem Abschiede zur Abschiedung eine kleine  
Geld bestimmt, so daß der Abschiede Tag der Tag zur Befestigung  
angelegt und jedem Abschiede zur Abschiedung eine kleine  
Geld bestimmt, so daß der Abschiede Tag der Tag zur Befestigung

S. 8.  
Zehnjährige Weibsperson, Entsetzt von schrecklichen Gerüchten nicht auf die  
bestimmte Zeit zu erhalten, kann, nach dem Bekanntwerden 8 Tage  
vor der Verhaftung, haben Anzeige.

3. 9.  
In jeder Sendung wird ein Extrakt der Befehlskraft  
der verschiedenen Gesellschaften, bezogen in der Befehlsgewalt,  
hinterlassen.

S. 10.

Reine Effekten der Balthifast bewenden ohne Verbilligung der  
 Geschäften und Unterhaltung einer Verfassung zu sein. Deren  
 bei's vornehmsten; jedoch ist der Wohlstand von Völkern  
 der Verfassung halb als zu feil ist offen.

S. 11.  
Es brach ohne Aufsehn bei der Besatzung keine Unruhen  
gemaß und der Capitän übernahm den Oberbefehl über die  
verbleibenden Truppen mit gegen Anweisung des Vice-Königs.

§. 12.  
Wir fuhren einen jährl. Besuchsuntersuchung befristet in die Salathaus-  
bühse. Gegenwärtig von dem erwarteten Ergebnisse ist der  
Salathaus für bedeutendste Erträge vorzubereiten sind.

d. 13.

Alle von der Befähigung für botaanische Culturen ist

Die naturforschende Gesellschaft im Bergort.

§ 1.

§. 1.

Der jeder selbst ordentlichem, als ordentlichem Vorn,  
sammlung der Salathylthet wird, Fickel und nicht selbst  
Runde und der feinsten Zeit, wenn keine Mithylthet  
unvollkommen, wenn Fickel, Fickel oder Fickel, Fickel,  
der die Verwaltung öffentlich.

S. 2.

Die Gegenstände wurden nach folgender Ordnung besehen:

1. Der Frotscholl der letzten Konfirmation wird beibehalten.

2. Ich frage den Herrn Präsidenten des Reichstages aus, ob sie bei  
solchen Vorfällen zu interveniren sollten. Zu antwor-  
ten sollten aber magst der Herr Präsident seine  
beabsichtigte prothimie.

3) Neben der von der Pappelstaft herabgehenden Keviste den  
den letzten bewässerten Weidenboden bewässert.

40. Wurden die von dem Herrn Grafen v. S. erhaltenen oder dem Herrn  
bevollmächtigten Beobachter mitgetheilten Fragen in  
Erantwortung gegeben.

*S. 3.*

Alle jungen aber zu vollständige Kenntniss kommen von dem  
Verhalten und von dem Takt der Gesellschaft von West,  
gleiches 8 Tage vor der Begegnung zu vollständigen Ein-  
sicht zu gelangen.

*S. A.*

Die von der Pöfafftyft eberfiften und verordneten  
Miffionäre aufstellen ein finkelnnes Gekorn. (Koch)

haben und diese zu erhalten, um die durch Verwitterung zu machende  
Lücken und die mangelhaften Metallstücke zu ersetzen.  
den Zustand der Lücken durch die Lücken zu geben.

*§. 14.*

Dem Vorstand der Gesellschaft für humanistische Studien  
wird von den vorerwähnten Bestimmungen und den Leuten zu  
besonderen Gegenständen Satz des Abkommens jatzend  
Angelegenheit gemacht.

7.<sup>te</sup> Versammlung.

Der mehrmals erwähnten Buchhändlerin.  
Zur 8ten März 1812.

Wohnort: Herrn Rudolf Meyers.

Antefamla: Horn Refunzigau;

Drumf; 24. 11. 18

Dr. Gmelin;

John W. Mangrove

Außere Mitglieder: Frau Doctor Frilo.  
Gr/V: Frau Henri B. Schmidt

Gift: Your Own/1 Symbol.

1) Lord Stotobell der letzten Versammlung vom 17<sup>ten</sup> September  
sind abgelaufen und bekräftigt.

20. Da wir fastenzeiten Zeit der heiligen Handen weisheit enthalten  
von uns der weisse Geist Gottes ist schon eingeleitet  
so vollendet der heilige Geist von der Hand der Hand  
junges der neuen Zeit der Dingen der Welt  
so in dieser Welt zu sein und weise ist und sein

**Abb. 4:** Die Seiten 20 und 24–26 des 1. Protokollbuches 1811–1816

«Unsere Zeit ist hastig und pietätlos. Der zunehmende Verkehr bringt überall Ausgleich und fördert das schale Weltbürgertum. Darüber verschwinden nicht nur charakteristische, althergebrachte Sitten und Bräuche, auch in der Natur, in der Bauweise der Häuser, in der Sprache, in der Kleidung tritt eine Verflachung ein, der alles Originelle zum Opfer zu fallen droht.» ... Und zum Untertitel **«Letzte Nachrichten über verschwindende Tiergestalten der Heimat»** schreibt Steinmann weiter: «Was wir auf unseren Wanderungen in Feld und Wald heute noch von Wild zu sehen bekommen, ist nur ein elender Überrest von dem, was einst unser Land belebte und bereicherte. Wir wissen, dass noch im 18. Jahrhundert Bären, Wölfe, Hirsche, Wildkatzen und Luchse unsere Wälder belebten, dass im Fricktahl noch Adler horsteten und dass der grosse nächtliche Uhu, wie auch der kräftige Kolkkrabe, der heute nur noch vereinzelt in den Alpen vorkommt, im Reusstal und bei Remigen nisteten. Fischotter und Reiher, Marder und Iltisse waren noch häufig. Auch der heute ganz verschwundene Wanderfalke gehörte zu den regelmässigen Gästen unserer Gegend. Wenn uns jemand fragt, wann diese Tiere ausgestorben sind, wo und von wem die letzten beglaubigten Angaben über ihr Auftreten gemacht werden können, so kommen wir in grosse Verlegenheit. Wir haben zwar seit Jahren einzelne Aufzeichnungen gesammelt und haben bei jeder sich bietenden Gelegenheit Nachfrage gehalten. Sicher leben in unserem Kanton noch alte Jäger, die sich an das eine oder andere dieser Tiere erinnern können. Alle Aufzeichnungen über Ort und Zeit solcher Beobachtungen unter genauer Nennung des Gewährsmannes sind dem «Heimatarchiv» sehr erwünscht. Wer hilft mit? Jede kleine Notiz wird dankbar entgegengenommen. Dass man in früheren Zeiten auf solche Dinge mehr geachtet hat als in unserer schnelllebigen Zeit, beweisen uns die vielen Notizen in Chroniken und Landschaftsbeschreibungen. Hier ein Beispiel: Ein Gewährsmann berichtete, dass im Fricktal um 1750 noch Hirsche lebten, dass ferner in den kalten Wintern im Jura sich Wölfe fühlbar machten. Dieses Raubtier, das ja noch in unseren Märchen und Ortsnamen eine bedeutende Rolle spielt, ist vor nicht gar langer Zeit noch aufgetaucht. Seinen letzten Spuren nachzugehen, wäre verdienstlich, da dazu wohl die letzte Gelegenheit ist. Sicherlich haben alte Leute in unserer Gegend in ihrer Kinderzeit noch vom Wolf gehört und vielleicht noch direkte Erinnerungen an das Tier. Was der Wolf unseren Voreltern bedeutete, mögen die folgenden Zeilen erläutern: Dass man sogenannte Schärmaussteuern erhebt, um den von der Gemeinde angestellten Schärmausfänger zu besolden, ist weiter nicht verwunderlich, dass aber eine aargauische Gemeinde des unteren Limmattaes Wolfssteuern erhob, kommt uns heute seltsam vor. Damals, es war in den Jahren 1665 und später noch einmal 1693 müssen die Wölfe in den Wäldern so häufig gewesen sein, dass besondere kostspielige Treibjagden veranstaltet wurden, für deren Bezahlung die Extrasteuern herhalten mussten. Der Fang der Wölfe geschah, wie wir aus andern Aufzeichnungen wissen, durch ein Kesseltreiben, an welchem sich zahlreiche Bürger beteiligen mussten. Wie etwa heute noch die Pflicht besteht, der Feuerwehr beizutreten, eine Pflicht, die unter Umständen durch eine «Feuerwehrrersatzsteuer» abgelöst werden kann, so bestand früher in

*manchen Gemeinden eine Art Wolfswehr. Die Leute brachen zu hunderten mit Lärminstrumenten auf, umstellten einen Wald, in welchem der Wolf hauste, und umspannten einen Teil des Gehölzes mit dem grossen langen Wolfsgarn, in welchem sich der gejagte Wolf schliesslich verfang. Dann wurde er entweder erschossen oder totgeschlagen. In der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts kam das Raubtier noch da und dort vor. Im Kanton Aargau scheinen die letzten Wölfe in den Siebziger Jahren verspürt worden zu sein. Damals hiess es allgemein, dass durch die Kriegsheere Wölfe verjagt worden seien und dass sie dann auf ihren weiteren Wanderungen bis in den Jura vordringen konnten. Nicht ohne Grausen pflegte man auch zu erzählen, dass die Wölfe sich in den damaligen Zeiten ungewöhnlich stark zu vermehren vermochten, weil sie auf den Schlachtfeldern reichliche Nahrung vorfanden.»*

*P. Steinmann*

Ein über 90 Jahre alter Text, der durchaus auch im Jahr 2020 in einer etwas zeitgemässeren Sprache geschrieben werden könnte. Er hätte heute ebenso wie damals seine Gültigkeit.

#### **Dank:**

Ich bin den Mitarbeitern des Aargauischen Staatsarchivs dankbar für die zur Verfügung gestellten Akten aus dem ANG-Archiv und ihr Einverständnis, Photographien herstellen zu dürfen. Herrn Raoul Richner, Stadtarchivar Aarau, danke ich herzlich für die Mithilfe beim richtigen Lesen der alten Schriften in den alten ANG-Prokollbüchern.